



POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

SŁUŻBA INFORMACJI LOTNICZEJ
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE

02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8
AIS HQ: +48-22-574-5625, +48-81-452-5625
fax: +48-22-574-5619, +48-81-452-5619
AFS: EPWWYOYX
e-mail: ais.poland@pansa.pl
http://www.ais.pansa.pl

AIRAC SUP 35/24 (ENR 5)

Data publikacji / Publication date

21 MAR 2024

Obowiązuje od / Effective from

29 APR 2024

Obowiązuje do / Effective to

11 AUG 2024

A) 14. MIĘDZYNARODOWE SZYBOWCOWE
MISTRZOSTWA POLSKI W KLASIE 15-METROWEJ
B) 22. MIĘDZYNARODOWE SZYBOWCOWE
MISTRZOSTWA POLSKI W KLASIE KLUB
C) MIĘDZYNARODOWE ZAWODY SZYBOWCOWE W
KLASIE 18-METROWEJ – LESZNO CUP

A) 14th INTERNATIONAL POLISH GLIDING CHAMPIONSHIP
IN THE 15-METRE CLASS
B) 22th INTERNATIONAL POLISH GLIDING CHAMPIONSHIP –
CLUB CLASS
C) INTERNATIONAL GLIDING COMPETITION IN THE
18-METRE CLASS – LESZNO CUP

1. TERMINY

A) 29 APR - 19 MAY 2024
B) 25 MAY - 19 JUN 2024
C) 27 JUL - 11 AUG 2024

DATES

A) 29 APR - 19 MAY 2024
B) 25 MAY - 19 JUN 2024
C) 27 JUL - 11 AUG 2024

2. CZAS (UTC)

0900 – SS
Zgodnie z Planem Użytkowania Przestrzeni Powietrznej (AUP).

TIME (UTC)

0900 – SS
In accordance with the Airspace Use Plan (AUP).

3. REJON INTENSYWNYCH LOTÓW SZYBOWCÓW

Granice poziome:

1.	53 10 48 N	014 22 10 E
2.	53 21 10 N	015 25 38 E
3.	54 04 52 N	017 02 01 E
4.	53 38 35 N	018 12 31 E
5.	53 00 44 N	019 57 53 E
6.	51 47 18 N	019 05 05 E
7.	51 39 38 N	019 09 25 E
8.	51 34 55 N	019 28 55 E
9.	51 19 00 N	020 33 00 E
10.	50 43 00 N	020 06 00 E
11.	50 40 26 N	018 39 44 E
12.	50 02 55 N	017 46 17 E

dalej na północ wzdłuż granicy polskiej do punktu:

1.	53 10 48 N	014 22 10 E
----	------------	-------------

Granice pionowe:

Dolna granica: GND
Górna granica: FL 95

Uwaga: Rejon lotów nie podlega rezerwacji w AMC Polska.

INTENSIVE GLIDING AREA

Lateral limits:

1.	53 10 48 N	014 22 10 E
2.	53 21 10 N	015 25 38 E
3.	54 04 52 N	017 02 01 E
4.	53 38 35 N	018 12 31 E
5.	53 00 44 N	019 57 53 E
6.	51 47 18 N	019 05 05 E
7.	51 39 38 N	019 09 25 E
8.	51 34 55 N	019 28 55 E
9.	51 19 00 N	020 33 00 E
10.	50 43 00 N	020 06 00 E
11.	50 40 26 N	018 39 44 E
12.	50 02 55 N	017 46 17 E

then northbound along the Polish border to the point:

1.	53 10 48 N	014 22 10 E
----	------------	-------------

Vertical limits:

Lower limit: GND
Upper limit: FL 95

Remark: Flight activity area is not subject to request in AMC Poland.

4. STREFY CZASOWO REZERWOWANE W TMA POZNAŃ NORTH (EPTR711 - 714, EPTR717) ORAZ MCTR/MTMA EPPW (EPTR716, EPTR719 - 720)

Strefy wyznaczone na potrzeby zabezpieczenia lotów szybowców. W czasie aktywności stref - przestrzeń klasy G. Wlot do stref możliwy tylko po uzyskaniu zgody organizatora mistrzostw/zawodów.

EPTR711

Granice poziome:

1.	52 09 22 N	016 26 50 E
2.	52 08 37 N	016 43 29 E
3.	52 05 06 N	017 19 19 E

TEMPORARY RESERVED AREAS WITHIN POZNAŃ NORTH (EPTR711 - 714, EPTR717) AND MCTR/MTMA EPPW (EPTR716, EPTR719 - 720)

The areas are segregated for securing glider flights. During activity of the areas - class G airspace. Entry into the areas is possible only upon permission from the championship/competition organiser.

EPTR711

Lateral limits:

1.	52 09 22 N	016 26 50 E
2.	52 08 37 N	016 43 29 E
3.	52 05 06 N	017 19 19 E

4. 52 07 27 N 017 26 24 E
5. 52 03 33 N 017 25 16 E
6. 51 58 59 N 017 15 46 E
7. 52 01 49 N 016 39 00 E
8. 52 06 28 N 016 29 47 E
1. 52 09 22 N 016 26 50 E

Granice pionowe:

Dolna granica: 3500 ft AMSL
Górna granica: 6500 ft AMSL

EPTR712

Granice poziome:

1. 52 18 48 N 016 16 54 E
2. 52 24 14 N 016 11 09 E
3. 52 31 27 N 016 07 51 E
4. 52 33 31 N 016 12 31 E
1. 52 18 48 N 016 16 54 E

Granice pionowe:

Dolna granica: 3500 ft AMSL
Górna granica: 6500 ft AMSL

Uwaga: Strefa aktywna tylko w czasie realizacji operacji lotniczych z RWY 28 (EPPO) i RWY 29 (EPKS).

EPTR713

Granice poziome:

1. 52 09 22 N 016 26 50 E
2. 52 06 28 N 016 29 47 E
3. 52 01 49 N 016 39 00 E
4. 51 58 59 N 017 15 46 E
5. 52 03 33 N 017 25 16 E
6. 52 02 45 N 017 32 46 E
7. 52 00 17 N 017 31 55 E
8. 51 55 02 N 017 21 00 E
9. 51 54 43 N 016 43 44 E
10. 52 07 05 N 016 15 21 E
1. 52 09 22 N 016 26 50 E

Granice pionowe:

Dolna granica: 6500 ft AMSL
Górna granica: FL 85

EPTR714

Granice poziome:

1. 52 31 27 N 016 07 51 E
2. 52 24 14 N 016 11 09 E
3. 52 09 22 N 016 26 50 E
4. 52 07 05 N 016 15 21 E
5. 52 10 57 N 016 13 11 E
6. 52 19 28 N 016 07 12 E
7. 52 32 54 N 016 00 43 E
1. 52 31 27 N 016 07 51 E

Granice pionowe:

Dolna granica: 6500 ft AMSL
Górna granica: FL 85

Uwaga: Strefa aktywna tylko w czasie realizacji operacji lotniczych z RWY 28 (EPPO) i RWY 29 (EPKS).

EPTR716

Granice poziome:

1. 52 03 33 N 017 25 16 E
2. 52 17 45 N 017 29 25 E
3. 52 18 32 N 017 38 11 E
4. 52 11 55 N 017 44 22 E
5. 52 13 14 N 017 36 21 E
6. 52 02 45 N 017 32 46 E
1. 52 03 33 N 017 25 16 E

Granice pionowe:

Dolna granica: 3500 ft AMSL

4. 52 07 27 N 017 26 24 E
5. 52 03 33 N 017 25 16 E
6. 51 58 59 N 017 15 46 E
7. 52 01 49 N 016 39 00 E
8. 52 06 28 N 016 29 47 E
1. 52 09 22 N 016 26 50 E

Vertical limits:

Lower limit: 3500 ft AMSL
Upper limit: 6500 ft AMSL

EPTR712

Lateral limits:

1. 52 18 48 N 016 16 54 E
2. 52 24 14 N 016 11 09 E
3. 52 31 27 N 016 07 51 E
4. 52 33 31 N 016 12 31 E
1. 52 18 48 N 016 16 54 E

Vertical limits:

Lower limit: 3500 ft AMSL
Upper limit: 6500 ft AMSL

Remark: The area is active only during RWY 28 (EPPO) and RWY 29 (EPKS) flight operations.

EPTR713

Lateral limits:

1. 52 09 22 N 016 26 50 E
2. 52 06 28 N 016 29 47 E
3. 52 01 49 N 016 39 00 E
4. 51 58 59 N 017 15 46 E
5. 52 03 33 N 017 25 16 E
6. 52 02 45 N 017 32 46 E
7. 52 00 17 N 017 31 55 E
8. 51 55 02 N 017 21 00 E
9. 51 54 43 N 016 43 44 E
10. 52 07 05 N 016 15 21 E
1. 52 09 22 N 016 26 50 E

Vertical limits:

Lower limit: 6500 ft AMSL
Upper limit: FL 85

EPTR714

Lateral limits:

1. 52 31 27 N 016 07 51 E
2. 52 24 14 N 016 11 09 E
3. 52 09 22 N 016 26 50 E
4. 52 07 05 N 016 15 21 E
5. 52 10 57 N 016 13 11 E
6. 52 19 28 N 016 07 12 E
7. 52 32 54 N 016 00 43 E
1. 52 31 27 N 016 07 51 E

Vertical limits:

Lower limit: 6500 ft AMSL
Upper limit: FL 85

Remark: The area is active only during RWY 28 (EPPO) and RWY 29 (EPKS) flight operations.

EPTR716

Lateral limits:

1. 52 03 33 N 017 25 16 E
2. 52 17 45 N 017 29 25 E
3. 52 18 32 N 017 38 11 E
4. 52 11 55 N 017 44 22 E
5. 52 13 14 N 017 36 21 E
6. 52 02 45 N 017 32 46 E
1. 52 03 33 N 017 25 16 E

Vertical limits:

Lower limit: 3500 ft AMSL

Górna granica: 6500 ft AMSL

Upper limit: 6500 ft AMSL

EPTR717**Granice poziome:**

1. 52 05 06 N 017 19 19 E
2. 52 07 27 N 017 26 24 E
3. 52 04 28 N 017 25 32 E
1. 52 05 06 N 017 19 19 E

Granice pionowe:

Dolna granica: 1600 ft AMSL
Górna granica: 6500 ft AMSL

EPTR717**Lateral limits:**

1. 52 05 06 N 017 19 19 E
2. 52 07 27 N 017 26 24 E
3. 52 04 28 N 017 25 32 E
1. 52 05 06 N 017 19 19 E

Vertical limits:

Lower limit: 1600 ft AMSL
Upper limit: 6500 ft AMSL

EPTR719**Granice poziome:**

1. 52 17 45 N 017 29 25 E
2. 52 27 32 N 017 16 07 E
3. 52 28 47 N 017 17 25 E
4. 52 27 20 N 017 26 09 E
5. 52 18 32 N 017 38 11 E
1. 52 17 45 N 017 29 25 E

Granice pionowe:

Dolna granica: GND
Górna granica: 6500 ft AMSL

Uwaga: Strefa aktywna tylko w czasie realizacji operacji lotniczych z RWY 10 (EPPO) i RWY 11 (EPKS).

EPTR719**Lateral limits:**

1. 52 17 45 N 017 29 25 E
2. 52 27 32 N 017 16 07 E
3. 52 28 47 N 017 17 25 E
4. 52 27 20 N 017 26 09 E
5. 52 18 32 N 017 38 11 E
1. 52 17 45 N 017 29 25 E

Vertical limits:

Lower limit: GND
Upper limit: 6500 ft AMSL

Remark: The area is active only during RWY 10 (EPPO) and RWY 11 (EPKS) flight operations.

EPTR720**Granice poziome:**

1. 52 02 45 N 017 32 46 E
2. 52 13 16 N 017 36 22 E
3. 52 05 19 N 018 22 54 E
4. 51 59 48 N 018 00 00 E
1. 52 02 45 N 017 32 46 E

Granice pionowe:

Dolna granica: 5500 ft AMSL
Górna granica: FL 75

EPTR720**Lateral limits:**

1. 52 02 45 N 017 32 46 E
2. 52 13 16 N 017 36 22 E
3. 52 05 19 N 018 22 54 E
4. 51 59 48 N 018 00 00 E
1. 52 02 45 N 017 32 46 E

Vertical limits:

Lower limit: 5500 ft AMSL
Upper limit: FL 75

5. ORGANIZATOR MISTRZOSTW/ZAWODÓW

Aeroklub Leszczyński
Tel: +48-65-528-7509
Tel. kom.: +48-723-448-820, +48-601-598-859

CHAMPIONSHIPS/COMPETITION ORGANISER

Leszczyński Aero Club
Phone: +48-65-528-7509
Mobile: +48-723-448-820, +48-601-598-859

6. INFORMACJE DODATKOWE

- 6.1 Strefy czasowo rezerwowane (EPTR711 - 714, EPTR717) wydzielone są w przestrzeni odpowiedzialności służby APP POZNAŃ. Wykorzystanie stref AMC Polska uzgadnia nie później niż na jedną godzinę przed rozpoczęciem lotów z kontrolerem APP POZNAŃ, tel.: +48-22-574-7355.
- 6.2 Strefy czasowo rezerwowane (EPTR719, EPTR716 - 717) wydzielone są w przestrzeni odpowiedzialności służb APP POZNAŃ, TWR EPPW i APP POWIDZ. Strefa EPTR720 wydzielona jest w przestrzeni odpowiedzialności służby APP POWIDZ. Możliwość oraz warunki wykorzystania stref AMC Polska uzgadnia nie później niż na jedną godzinę przed rozpoczęciem lotów z kontrolerem APP POZNAŃ, tel. +48-22-574-7355 oraz TWR EPPW, tel. +48-261-544-435, APP POWIDZ, tel. +48-261-544 463.
- 6.3 Strefy czasowo rezerwowane (EPTR711 - 714, EPTR716 - 717 oraz EPTR719 - 720) podlegają procedurze zamawiania i aktywacji zgodnie z AIP Polska ENR 5.2.1 pkt 8 oraz pkt 9.2 przez organizatora mistrzostw.
- 6.4 Loty w strefach czasowo rezerwowanych powinny być wykonywane przez użytkownika zgodnie z przepisami dla lotów VFR z prędkościami zapewniającymi możliwość zauważenia innego ruchu lub przeszkody (z prędkością nie większą niż 250 kt IAS), w czasie wystarczającym aby uniknąć kolizji z ruchem poza strefami. Operacje należy wykonywać z dala od przydzielonych granic stref, bez ich naruszania.
- 6.5 Załogi szybowców wykonujących loty w ramach mistrzostw/zawodów mają obowiązek omijania TMA, CTR, MCTR, MTMA, EPP oraz aktywnych stref EPTS, EPTR, EPD, MRT i tymczasowych stref ograniczonych EPR.

ADDITIONAL INFORMATION

The temporary reserved areas (EPTR711 - 714, EPTR717) are segregated within the area of responsibility of POZNAŃ APP. The use of the areas shall be coordinated by AMC Poland not later than one hour prior to the commencement of flights with POZNAŃ APP controller, phone: +48-22-574-7355.

The temporary reserved areas (EPTR719, EPTR716 - 717) are segregated within the area of responsibility of POZNAŃ APP, EPPW TWR and POWIDZ APP. EPTR720 area is segregated within the area of responsibility of POWIDZ APP. Not later than one hour prior to the commencement of flights, conditions and possibility of using the areas shall be coordinated by AMC Poland with POZNAŃ APP controller, phone: +48-22-574-7355, EPPW TWR, phone: +48-261-544-435 and POWIDZ APP, phone: +48-261-544-463.

The temporary reserved areas (EPTR711 - 714, EPTR716 - 717 and EPTR719 - 720) are to be requested and activated in accordance with AIP Poland, ENR 5.2.1 points 8 and 9.2. by the championship organiser.

Flights within the temporary reserved areas shall be performed by the user under VFR at speeds giving adequate opportunity to observe other traffic or any obstacle (not greater than 250 kt IAS), in time to avoid a collision with traffic outside the areas. The operations will be performed away from the assigned areas boundaries, without infringing them.

Crews of gliders performing championship/competition flights are to avoid TMA, CTR, MCTR, MTMA, EPP and active EPTS, EPTR, EPD, MRT and EPR.

- 6.6 Podczas lotów szybowców, AMC Polska ograniczy dla lotnictwa wojskowego w przedziale wysokości GND – FL 95 dostępność stref: EPTS06 od godz. 1000, EPTS07, EPTR69A, EPTR69B, EPTR69C (tylko za zgodą użytkownika), oraz tras MRT w rejonie intensywnych lotów szybowców w godz. 0900 – SS, zgodnie z planowanymi godzinami realizacji lotów szybowców.
- 6.7 Organizator mistrzostw i zawodów szybowcowych jest zobowiązany codziennie do godz. 0700 przekazać do AMC Polska (ASM-3) informację o planowanym w danym dniu rejonie lotów w celu nie ograniczania stref poza wskazanym rejonem lotów.
- 6.8 Ćwiczenie DEFENDER 24 (zaplanowane w dniach 06 - 10 MAY 2024) oraz ćwiczenie ASTRAL KNIGHT 24 (zaplanowane w dniach 13 - 17 MAY 2024) posiadają priorytet nad lotami szybowcowymi.
- 6.9 Szczegółowe informacje dotyczące lotów szybowców oraz rzeczywistego czasu aktywności stref czasowo rezerwowanych będą dostępne w AMC Polska tel.: +48-22-574-5733 – 35.

During glider flights, for military aviation in the altitude range GND – FL 95 AMC Poland will limit availability for the following areas: EPTS06 from 1000, EPTS07, EPTR69A, EPTR69B, EPTR69C (only upon user's agreement), and MRT in the area of intensive glider flights from 0900 to SS accordingly to planned hours of glider flights.

Championship/competition organiser is obliged to inform AMC Poland (ASM-3) about planning glider flights to prevent areas restrictions except designated flights zone, daily up to 0700.

DEFENDER 24 exercise (planned on 06 - 10 MAY 2024) and ASTRAL KNIGHT 24 exercise (planned on 13 - 17 MAY 2024) have priority over glider flights.

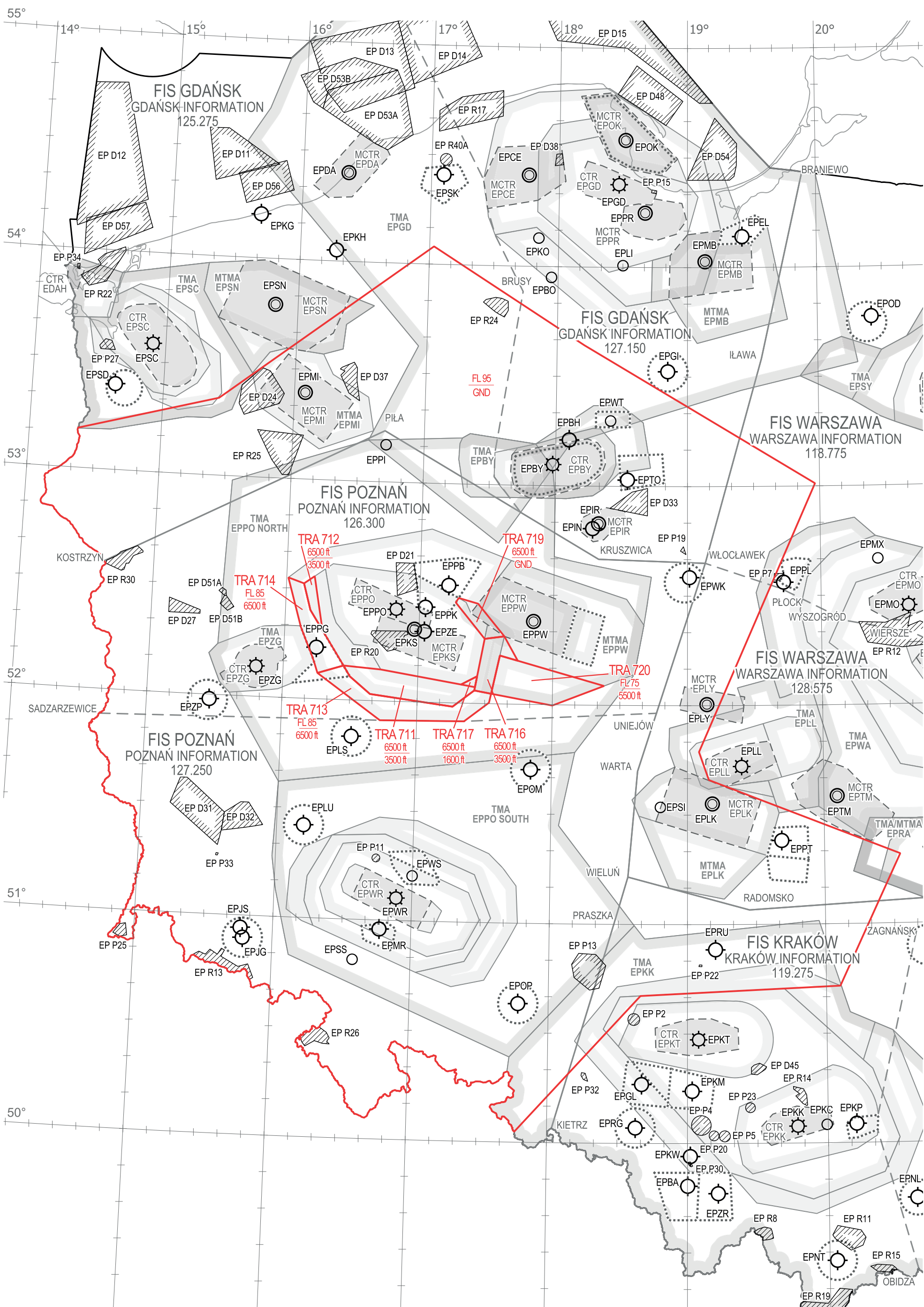
Detailed information regarding glider flights and the actual time of activity of the temporary reserved areas will be available from AMC Poland, phone: +48-22-574-5733 – 35.

Patrz: mapa.

See: chart.

- KONIEC -

- END -



NOT TO SCALE

Data publikacji / Publication date 21 MAR 2024

AIRAC SUP 35/24

FIS SECTORS

Obowiązuje od / Effective from 29 APR 2024